

introduzione

La mostra **CoBrA. Una grande avanguardia europea (1948-1951)** presenta, attraverso un'ampia raccolta di dipinti, sculture, lavori su carta, pubblicazioni e foto, il gruppo CoBrA - acronimo formato dalle iniziali delle città di provenienza dei suoi fondatori: Copenaghen, Bruxelles, Amsterdam - la prima grande avanguardia di respiro internazionale del secondo dopoguerra all'insegna del colore e della forza del gesto. La mostra è promossa dalla **Fondazione Roma** e organizzata dalla **Fondazione Roma-Arte-Musei** in collaborazione con la **DIE GALERIE** di Francoforte - storica galleria del gruppo CoBrA - e con l'adesione di alcuni dei principali musei e delle più importanti collezioni d'Europa. L'esposizione è curata da Damiano Femfert e Francesco Poli.

introduction

CoBrA. A Great European Avant-Garde (1948-1951), featuring a broad array of paintings, sculptures, works on paper, publications and photos, presents CoBrA - an acronym of the initial letters of Copenhagen, Brussels and Amsterdam, the cities of its founders - the first great avant-garde movement of international breadth in the post-war period, with its emphasis on colour and gesture. Promoted by the **Fondazione Roma**, the exhibition is organized by the **Fondazione Roma-Arte-Musei** in collaboration with **DIE GALERIE**, the Frankfurt-based gallery historically associated with CoBrA, with the support of some of Europe's most important museums and collections. The curators are Damiano Femfert and Francesco Poli.

Orari
Dal martedì alla domenica
ore 11.00 > 20.00
(lunedì chiuso)
Il servizio di biglietteria
termina un'ora prima
della chiusura

**Festività, aperture
e chiusure straordinarie**
8 dicembre 11.00 > 20.00
24 dicembre - Chiuso
25 dicembre 15.00 > 20.00
31 dicembre - Chiuso
1 gennaio 15.00 > 20.00
6 gennaio 11.00 > 20.00
27 marzo 11.00 > 20.00
28 marzo 11.00 > 20.00

Biglietti
Intero € 12
Ridotto € 10
Ridotto gruppi € 10
(min 10 - max 25 partecipanti)
Ridotto scuole € 5
(ad alunno, min 10 - max 30 partecipanti)
Ridotto speciale € 6
*(valido per adulti oltre i 65 anni
il primo martedì del mese
dalle ore 16.00, per studenti
universitari con libretto
il primo mercoledì del mese
dalle ore 16.00)*

Biglietto Famiglia
2 adulti +1 bambino € 26
2 adulti +2 bambini € 32
2 adulti +3 bambini € 38
(bambini fino ai 14 anni compiuti)

Biglietto Open € 13
*(biglietto senza vincoli di orario
e data valido fino a fine mostra.
In vendita solo in biglietteria)*

**Audioguida per adulti e bambini
compresa nel biglietto di mostra**

Per informazioni sulla mostra
T. 06 22761260

**Per informazioni sulle attività
didattiche**
T. 346 0865728

Biglietto online
www.mostracobraroma.it

Opening hours
Tuesday - Sunday
11.00 am > 8.00 pm
(closed Monday)
Last admission one hour
before closing time

**Holidays:
opening and closing times**
8 December 11.00 am > 8.00 pm
24 December - Closed
25 December 3.00 pm > 8.00 pm
31 December - Closed
1 January 3.00 pm > 8.00 pm
6 January 11.00 am > 8.00 pm
27 March 11.00 am > 8.00 pm
28 March 11.00 am > 8.00 pm

Tickets
Full price € 12
Reduced price € 10
Reduced group price € 10
(10-25 people)
Reduced school price € 5
per student (10-30 participants)
Special reduced price € 6
*(valid the first Tuesday of each
month after 4 pm for adults
over 65 years of age, and the
first Wednesday of each month
after 4 pm for university
students with a valid ID card)*

Family tickets
2 adults + 1 child € 26
2 adults + 2 children € 32
2 adults + 3 children € 38
(children up to 14 years of age)

Open Tickets € 13
*(Tickets with no restrictions as
to time and date, valid until
the end of the exhibition.
On sale at the ticket office only)*

**Audio guides for adults and
children included in ticket price**

**For information about the
exhibition**
T. +39 06 22761260

**For information about
educational activities**
T. +39 346 0865728

Tickets online
www.mostracobraroma.it

CO BRA

Una grande
avanguardia
europea
1948 - 1951

4 dicembre 2015 - 3 aprile 2016

Fondazione Roma Museo
Palazzo Cipolla

via del Corso 320, Roma

www.fondazioneromamuseo.it
www.mostracobraroma.it

promossa da
FONDAZIONE ROMA

organizzata da
**FONDAZIONE ROMA
ARTE - MUSEI**

in collaborazione con
DIE GALERIE

vettore ufficiale
TRENITALIA



Per le famiglie

La mostra CoBrA prevede un calendario di appuntamenti dedicati alle famiglie con bambini dai 3 ai 10 anni, le cui attività sono pensate per offrire un'esperienza stimolante e originale, capace di coinvolgere grandi e piccoli, che visiteranno la mostra per poi svolgere le attività creative di laboratorio.

Un bestiario tutto mio

Visita della mostra e laboratorio
(bambini dai 3 ai 5 anni, accompagnati da un genitore)

Un percorso guidato nelle sale espositive, dove le famiglie avranno l'opportunità di scoprire i misteriosi animali e le figure bizzarre che si nascondono nelle opere degli artisti CoBrA. Grandi e piccoli potranno realizzare in laboratorio un personale «bestiario d'artista», con figure, disegni e immagini ispirati al mondo fantastico e a quello naturale. Sarà il punto di partenza per divertirsi «in famiglia» inventando un campionario di nuove ed entusiasmanti creature immaginarie.

Questi gli appuntamenti:

Domenica **27 dicembre**, ore 16.00
Mercoledì **6 gennaio**, ore 16.00 • attività gratuita!
Domenica **31 gennaio**, ore 16.00
Domenica **21 febbraio**, ore 16.00
Domenica **20 marzo**, ore 16.00

(visita + laboratorio: € 6 a bambino, I bambini devono essere accompagnati da un adulto; prenotazione consigliata. Agli adulti che prendono parte al laboratorio, max 2 a famiglia, sarà riservato l'ingresso in mostra con il biglietto ridotto a € 10)

visite e laboratori creativi

Segni dipinti-Forme scolpite

Visita della mostra e laboratorio
(bambini dai 6 ai 10 anni)

Un percorso tra pittura e scultura per immergersi nell'immaginario degli artisti CoBrA: durante la visita della mostra i partecipanti avranno la possibilità di scoprire forme, colori, elementi naturali e figure fantastiche che caratterizzano le sculture e le opere pittoriche del movimento. La successiva attività di laboratorio offrirà l'opportunità di reinterpretare forme plastiche e pittoriche attraverso diverse tecniche artistiche e realizzare un personale oggetto tridimensionale.

Questi gli appuntamenti:

Sabato **26 dicembre**, ore 16.00 • attività gratuita!
Domenica **3 gennaio**, ore 16.00
Domenica **17 gennaio**, ore 16.00
Domenica **7 febbraio**, ore 16.00
Domenica **6 marzo**, ore 16.00

(visita + laboratorio: € 6 a bambino, biglietto di mostra non incluso - i bambini che partecipano al laboratorio hanno diritto al biglietto di ingresso a € 6; prenotazione consigliata. Mentre i bambini prendono parte al laboratorio, gli adulti, max 2, possono visitare la mostra con il biglietto ridotto a € 10 e prendere parte alla visita guidata individuale al costo di € 5)

Per le scuole

Un articolato programma di visite guidate e laboratori didattici per stimolare la partecipazione attiva dei ragazzi tra arte, storia e letteratura con l'obiettivo di rendere la visita alla mostra un'esperienza coinvolgente e appagante.

Di-Segni emotivi

Scuola dell'infanzia e I ciclo della scuola primaria

Un racconto ricco di aneddoti e curiosità animerà il percorso di mostra alla scoperta degli artisti CoBrA per poi concludersi con un laboratorio dedicato al fantastico mondo del segno, del gesto e del colore.

Espressioni d'artista!

Il ciclo della scuola primaria

Un'attività dedicata alla rappresentazione emotiva di se stessi ispirandosi agli artisti CoBrA. A partire dalle opere in mostra saranno proposte delle attività pensate per esercitare il libero movimento del corpo e finire con un autoritratto «allo specchio» tra figura e astrazione.

Pitture spontanee, segni improvvisi

Scuola secondaria di I grado

Un percorso per conoscere il carattere sperimentatore del movimento CoBrA in relazione alle avanguardie europee e ai differenti linguaggi artistici dell'arte del Novecento, per poi scoprire, in laboratorio, le potenzialità creative tra disegno, *frottage* e pittura.

Poesie dipinte

Scuola secondaria di II grado

Un'esperienza interdisciplinare per scoprire il rapporto tra poesia e pittura nel pensiero degli artisti CoBrA. La mostra sarà quindi l'occasione per conoscere il movimento e le sue relazioni con le arti per concludersi, in laboratorio, con la stesura di una «poesia dipinta».

(visita in mostra + laboratorio: € 80, max 30 persone, prenotazione obbligatoria, biglietto di mostra non incluso)

Attività didattiche Educational activities

visite guidate

Fondazione Roma Museo-Palazzo Cipolla propone un affascinante percorso per conoscere da vicino il contesto storico, i protagonisti, e la vocazione internazionale degli artisti CoBrA, che hanno segnato con l'energia del loro messaggio una delle più belle pagine dell'arte contemporanea. Al termine del percorso di mostra, i partecipanti avranno la possibilità di sperimentare in laboratorio una breve attività guidata dedicata alla scoperta del 'segno' tra pittura e scrittura.

Gruppi: € 100

(min 10 - max 25 persone, prenotazione obbligatoria; biglietto di mostra non incluso.

Le visite guidate per gruppi di adulti possono essere richieste in italiano, inglese, francese e spagnolo)

guided tours

The Fondazione Roma Museo-Palazzo Cipolla presents a fascinating opportunity for insight into the historical context, the leading figures and the international vocation of CoBrA, whose vigorous message constitutes one of the finest pages in contemporary art. The workshop held at the end of the visit offers an opportunity for the discovery of "sign" in painting and writing with a short guided activity.

Groups: € 100

(min 10 - max 25, booking obligatory, admission charge not included.

Guided tours can be booked for groups of adults in Italian, English, French and Spanish)

visite guidate individuali

Per scoprire la mostra accompagnati da una guida.

L'attività si svolge alle ore 16.00 nei seguenti giorni:
Sabato **26 dicembre** • Domenica **3 gennaio**
Domenica **17 gennaio** • Domenica **7 febbraio**
Domenica **6 marzo**

(€ 5 a persona, max 25 persone, prenotazione consigliata, biglietto di mostra non incluso)

for the schools

A structured educational programme of visits and workshops to stimulate the active participation of youngsters, combining art, history and literature to ensure that the visit is an interesting and satisfying experience.

Emotive De-Signs

Infant school and 1st cycle of primary school

Accompanied by a tale rich in anecdotes and curiosities, the visit will culminate in the fantastic world of the "sign", gesture and colour with original material developed in a workshop.

Artistic Expressions!

2nd cycle of primary school

An activity devoted to emotive self-representation inspired by the CoBrA artists. The works on show will serve as the basis of activities designed to stimulate free movement of the body and end with a self-portrait "in the mirror" midway between figuration and abstraction.

Spontaneous Painting, Improvised Signs

Secondary school, 1st level

A pathway to explore the drive for experimentation of the CoBrA movement in relation to the European avant-gardes and the different vocabularies of the art of the 20th century followed by a workshop to discover creative potential in drawing, painting and frottage.

Painted Poems

Secondary school, 2nd level

An interdisciplinary experience to discover the relationship between poetry and painting as understood by the CoBrA artists. The exhibition will thus offer an opportunity for knowledge of the movement and its relations with the arts ending in a workshop with the creation of a "painted poem".

(visit + workshop: € 80, max 30, booking obligatory, admission charge not included)

La mostra

Il movimento CoBrA nacque a Parigi nel 1948 su iniziativa di Karel Appel, Constant, Corneille, Christian Dotremont, Asger Jorn e Joseph Noiret, un gruppo di artisti che si distinse per aver rifiutato le tradizionali convenzioni classicistiche proponendo un radicale cambiamento culturale teso a ripudiare ogni definizione precisa di stile a favore della spontaneità creativa, dell'automatismo grafico e gestuale, dello sfogo incondizionato dell'istinto e della libera enfaticizzazione dell'immaginario. Con l'esplosione del fenomeno CoBrA, l'arte non fu più la stessa e se la vita del movimento, in quanto gruppo organizzato, fu breve (durò, infatti, fino al 1951), la sua energia rimase viva e vitale in molti artisti che, nei decenni successivi, tramandarono lo spirito e gli aspetti fondamentali delle sue origini. La rassegna è dunque un'occasione unica per scoprire il fenomeno CoBrA e i suoi protagonisti, che svilupparono, grazie alla rivoluzionaria interpretazione del gesto artistico dei fondatori, un nuovo modo di fare arte, superando le barriere nazionalistiche e influenzando le future generazioni di artisti contemporanei.

Tra i principali prestatori della mostra ci sono: Stedelijk Museum di Amsterdam, CoBrA Museum di Amstelveen, Centre Pompidou di Parigi, Statens Museum for Kunst di Copenhagen; Kunstmuseum di Ravensburg, Stedelijk Museum di Schiedam, Peggy Guggenheim Collection di Venezia, GAM-Galleria civica d'arte moderna e contemporanea di Torino oltre ad alcune delle principali collezioni europee.

The exhibition

CoBrA was founded in Paris in 1948 by Karel Appel, Constant, Corneille, Christian Dotremont, Asger Jorn and Joseph Noiret, a group of artists distinguished by their rejection of traditional classicist conventions, the spearhead of radical cultural change repudiating stylistic precise definition in favour of creative spontaneity, automatic writing and drawing, and giving free rein to the instincts and the imagination. Art was never the same after the explosion of CoBrA, and while it was short-lived as an organized movement, disbanding in 1951, its vital energies lived on in many artists, who handed the spirit and fundamental aspects of its origins down over the decades to come. The event is thus an opportunity to discover not only CoBrA itself but also the leading figures and founders of the movement, who launched a cultural revolution and developed a libertarian culture capable of rising above nationalistic barriers and exercising great influence on contemporary art.

The major lenders of works include the Stedelijk Museum in Amsterdam, the CoBrA Museum in Amstelveen, the Centre Pompidou in Paris, the Statens Museum for Kunst in Copenhagen, the Kunstmuseum in Ravensburg, the Stedelijk Museum in Schiedam, the Peggy Guggenheim Collection in Venice and the Galleria civica d'arte moderna e contemporanea in Turin as well as leading European collections.

Per informazioni e prenotazioni sulle attività didattiche T. 346 0865728
(Lunedì - venerdì 9.00 - 15.00; sabato 9.00 - 12.00. Chiuso i festivi)

I percorsi e le attività didattiche sono a cura di "Senza titolo"

For information and bookings about educational activities T. +39 346 0865728
(Monday - Friday 9.00 am > 3.00 pm; Saturday 9.00 am > 12.00 am. Closed on Sunday and holidays)

Educational activities and visits organized by "Senza titolo"

after us

freedom
Constant